



THE GOVERNOR GENERAL · LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Le 29 avril 2016

**Bureau du secrétaire du gouverneur général – Numéro de l’invitation : OSGG-BSGG-16-1632**

**Demande de proposition (DDP)**

Conception et mise au point web

**Questions et réponses**

Ce qui suit doit être lu en parallèle avec la demande d’offre à commandes (DOC) et en fait partie intégrante.

---

**QUESTION 1**

Nous aimerions être invités / ajoutés à la liste des fournisseurs pour soumissionner l’appel d’offre en objet actuellement affichée sur le site Web Achats et ventes.

**Réponse 1**

*La demande de proposition Conception et mise au point web (OSGG-BSGG-16-1632) est un appel d’offres ouvert. Par conséquent, la demande de proposition peut être consultée par tous les fournisseurs intéressés.*

**Question 2**

S’il n’existe pas déjà une copie intégrale de la DDP affichée en ligne, nous vous prions de nous en envoyer une copie en MS Word.

**Réponse 2**

*La demande de proposition (DDP) est actuellement affichée en format PDF sur le site Web Achats et ventes.*

**Question 3**

Dans la DDP, à la section 3.0 « Exigence », sous la tâche 5.3 « Création de thèmes », au point « e ». (page 31 de 54), on peut lire :

« être créé au moyen de la dernière version de la Boîte à outils de l’expérience Web (BOEW). D’autres cadres d’application Web peuvent être exploités de pair avec la BOEW. À noter que la distribution WetKit Drupal fondée sur la boîte à outils ne doit pas être utilisée dans le cadre de ce projet. »

Veuillez clarifier pourquoi la distribution Wetkit Drupal est exclue de ce projet, étant donné qu’il s’agit d’un projet parrainé par le gouvernement du Canada visant à faire exactement ce que vous

demandez. Pour cette raison, nous demandons que cette disposition d'exclusion soit éliminée et remplacée par des exigences fonctionnelles.

### **Réponse**

Pour clarifier : « La Boîte à outils de l'expérience Web (BOEW) comprend différents composants réutilisables et prêts à utiliser pour la conception et la mise à jour de sites Web innovateurs qui sont à la fois accessibles, utilisables et interopérables. Ces composants réutilisables sont des logiciels libres et gratuits mis à la disposition des ministères et des collectivités Web externes. » Voir le lien <http://www.tbs-sct.gc.ca/hgw-cgf/oversight-surveillance/communications/ws-nw/wet-boew-fra.asp>.

La distribution WetKit Drupal est un système de gestion de contenu Web qui facilite la conception et la maintenance de sites Web innovateurs qui sont accessibles, utilisables et interopérables. Drupal WxT vise essentiellement à offrir une plateforme organisationnelle qui aide les gouvernements et les grandes organisations à disséminer leurs données. Voir le lien <http://wiki.drupalwxt.org/> (en anglais seulement).

Après avoir analysé nos besoins, il a été établi que la distribution Wetkit Drupal, dans son intégralité, ne répond pas à nos besoins. Cela dit, rien n'empêche les fournisseurs éventuels d'utiliser des portions de la distribution Wetkit comme point de départ pour leur projet.

Nous n'éliminerons pas la déclaration « la distribution WetKit Drupal fondée sur la boîte à outils ne doit pas être utilisée dans le cadre de ce projet. »

### **Question 4**

Quel est votre budget pour la refonte du site Web (pour déterminer l'approche de conception du projet que nous utiliserons)? En ce qui concerne la conception et le développement, nous pouvons travailler à partir de gabarits, avec des modules d'extension existants, ou à partir de zéro et fournir des modules d'extension personnalisés. La fourchette budgétaire influera sur la solution recommandée dans la proposition.

### **Réponse 4**

Le BSGG ne publiera pas de budget pour ce projet. La DDP demande aux fournisseurs intéressés de présenter une proposition qui répond aux besoins énoncés à l'annexe A de l'Énoncé des travaux et qui constitue une solution de grande qualité à un prix concurrentiel.

### **Question 5**

Veuillez expliquer pourquoi Drupal 8 n'est pas une option.

### **Réponse 5**

Après avoir analysé nos besoins, il a été établi que Drupal 7 répond mieux à nos besoins, vu sa maturité. De plus, nous avons du contenu Drupal 7 existant qui devra être transféré sur le nouveau site Web. Cela dit, une mise à niveau à Drupal 8 pourrait être considérée lors d'un projet subséquent.